



ОБЩИНА ВАРНА

КМЕТ

ПК. ЕВМС

13-05-2022

**ЧРЕЗ ПРЕДСЕДАТЕЛЯ НА
ОБЩИНСКИ СЪВЕТ – ВАРНА
ДО
ОБЩИНСКИ СЪВЕТ – ВАРНА**

ОБЩИНА ВАРНА

Reg.№: РД22010067ВН

Дата: 12.05.2022

ПРЕДЛОЖЕНИЕ

ОТ ИВАН ПОРТНИХ – КМЕТ НА ОБЩИНА ВАРНА

ОТНОСНО: Предложение за включване на Община Варна като учредител на "Мрежа на Европейските младежки столици" – „Network of European youth capitlas”.

УВАЖАЕМИ Г-Н БАЛАБАНОВ,

УВАЖАЕМИ ГОСПОЖИ И ГОСПОДА ОБЩИНСКИ СЪВЕТНИЦИ,

Получена е покана от господин Емил Бок, Кмет на град Клуж Напока, Румъния (Европейска младежка столица 2015) за включване на Община Варна като учредител на "Мрежата на Европейските младежки столици".

Община Варна (Европейска младежка столица 2017) в последните десет години се позиционира като ключов за Централна и Източна Европа град - център за младежки политики, с постоянно желание да стане ролеви модел за добра практика как градовете работят за и с младите граждани.

Официалната церемония по учредяването на "Мрежата на Европейските младежки столици", заедно с подписването на уставните документи ще се състои в Клуж Напока на 19 май 2022 г. Тази година е обявена и за „Европейска година на младежта" и събитието ще бъде уважено и от присъствието на г-жа Мария Габриел, комисар по иновациите и младежта в Европейската комисия.

Официалното създаване на "Мрежата на Европейските младежки столици" е следствие на волята и усилията на няколко Европейски младежки столици от последните 12 години.

Мрежата ще бъде законно учредена като асоциация/сдружение с нестопанска цел съгласно румънското законодателство с официално седалище в Клуж Напока. Според румънското законодателство една асоциация се нуждае от поне 3-ма учредители. Първоначалният социален капитал от 5000 леи (1975 лв) на новото юридическо лице ще бъде осигурен от град Клуж Напока. Годишният членски внос на мрежата е 1000 евро.

Уставът на мрежата ще определи английския като работен език на новосъздадената асоциация, така че официалната комуникация ще се провежда на английски, докато членовете винаги ще превеждат всеки необходим официален документ на/от своя официален език от/на английски.

Мисията на Мрежата на европейските младежки столици е да разработи съвместна

устойчива мрежа от европейски градове, които са определени за европейски младежки

столици от Европейския младежки форум, като изгражда солидарност между членовете

и партньорите и насърчава европейските градове да се присъединят към визията на

тази мрежа.

Целите на NEYC са:

- Да се даде възможност за взаимодействие по проекти и политики със специален акцент върху младежта и да се разработят платформи между градовете членки и партньорите, основани на солидарност в процеса на сътрудничество, включително мобилността на младите хора и специалистите;

- Да се определят устойчиви и демонстрационни стандарти, рамки и добри практики в политиките по отношение на участието на младите хора на местно равнище и активното гражданство.

- Да се даде възможност на европейските градове и околните им региони да разглеждат участието на младите хора, равните възможности за младежта и устойчивото развитие на младежките структури като стратегически приоритети за тяхното средносрочно и дългосрочно развитие в процеса на постигане на по-добро качество на живот.

- Да допринесе за признаването на званието „Европейска младежка столица“ на европейско и световно равнище като инструмент за прилагане на европейските политики на местно равнище, за засилване на взаимодействието между европейските институции и местните органи и като пример за по-нататъшното развитие на политиките за младежта в други европейски общини.

- Да подпомага градовете, номинирани за „Европейски младежки столици“ при подготовката и изпълнението на тяхната концепция и програма;

Предвид изложеното, предлагам Общински съвет Варна да вземе следното

РЕШЕНИЕ:

I. На основание чл.21, ал.1, т.15 от Закона за местно самоуправление и местна администрация Общински съвет Варна:

1. Дава съгласие Община Варна да участва в учредяването на Сдружение с нестопанска цел учредено в обществена полза Мрежа на Европейските младежки столици – „Network of European youth capitlas“. Дава съгласие Община Варна да участва в управителните органи на Сдружение с нестопанска цел „Мрежата на Европейските младежки столици“ – „Network of European youth capitlas“.

2. Упълномощава кмета на Община Варна лично или чрез определен от него представител на Община Варна, да участва в учредителното събрание на Сдружение с нестопанска цел Мрежата на Европейските младежки столици – „Network of European youth capitlas“ като гласува по своя преценка с оглед най-добрата защита на интересите на Община Варна, както и с правата да гласува и да предлага органи на новоучредяващото се сдружение като в случай, че община Варна бъде избрана в тях да бъде неин представител

С уважение:

ИВАН ПОРТИНИХ
КМЕТ НА ОБЩИНА ВАРНА





ОБЩИНА ВАРНА

ПРЕВОД

ПРЕВОД ОТ английски ЕЗИК

ОСНОВЕН УСТАВ НА „МРЕЖА НА ЕВРОПЕЙСКИТЕ МЛАДЕЖКИ СТОЛИЦИ“

ЧАСТ А.

ЗАДЪЛЖИТЕЛНИ РАЗПОРЕДБИ СЪГЛАСНО ПРАВИТЕЛСТВЕНА НАРЕДБА 26/2000 ОТНОСНО СДРУЖЕНИЯТА И ФОНДАЦИИТЕ

Член 1 — Правен характер

(1) Мрежата на Европейските Младежки Столици, наричана по-долу „Асоциацията“, акроним NEYS, е създадена доброволно от учредителите и е регистрирана като румънско юридическо лице по частното право с нестопанска цел, което извършва дейността си в съответствие с разпоредбите на настоящите учредителни актове, на разпоредбите, съдържащи се в правителствена наредба № 26/2000 относно сдруженията и фондациите, както и допълненията, въведени с други норми, приложими към юридическите лица на частното право с нестопанска цел, съгласно румънското законодателство.

(2) АСОЦИАЦИЯТА е неправителствена, аполитическа, с нестопанска цел и независима, не е подчинена на никое друго юридическо лице.

(3) NEYS представлява асоциацията на градовете, които са били определени от Европейския младежки форум за европейски младежки столици и които желаят да се присъединят към тази структура

Член 2 — Учредители



ОБЩИНА ВАРНА

ПРЕВОД

[а) идентификационните данни на асоциираните членове: име, фамилия, личен цифров код, серия и номер на документа за самоличност на физическите лица, име и данъчен идентификационен код на свързаното юридическо лице и, в зависимост от случая, местоживеење или пребиваване или адрес на седалището;]

Член 3 — Наименование на АСОЦИАЦИЯТА

(1) Наименованието е „NETWORK OF EUROPEAN YOUTH CAPITALS“ – наименование, запазено чрез доказателство за наличността на името с номер [...] от [2022 г.], издадено от Министерството на правосъдието — Служба за комуникация и връзки с обществеността.

Член 4 — Седалище на АСОЦИАЦИЯТА

(1) Седалището на АСОЦИАЦИЯТА е Румъния, окръг Клуж, Клуж-Напока, [ADDRESS].

(2) Сдружението може да осъществява дейността си на цялата територия на Румъния и в чужбина.

(3) В зависимост от нуждите, сдружението може да учредява клонове и дъщерни дружества в страната или в чужбина по решение на Общото събрание, в съответствие със закона.

Член 5 — Продължителност

(1) Продължителността на действие на АСОЦИАЦИЯТА е установена за неопределен срок.

Член 6 — Първоначален капитал на АСОЦИАЦИЯТА

(1) Към датата на учредяване на АСОЦИАЦИЯТА първоначалния капитал е в размер на 5000 леи.



ОБЩИНА ВАРНА

ПРЕВОД

Член 7 — Номинален състав на първия изпълнителен комитет.

[...]

....., председател

....., ковчезник

....., Генерален секретар

....., член

....., член

....., член

Член 8 — Лице, оправомощено да проведе процедурата за придобиване на правосубектност

[...]

Член 9. Начин на придобиване и прекратяване на качеството на член

(1) Членове на NEYC са градовете, определени от Европейския младежки форум за европейски младежки столици. Броят на членовете не е ограничен, но не може да бъде по-малък от 3.

(2) АСОЦИАЦИЯТА осъществява дейността си чрез:

а) представители на членовете на АСОЦИАЦИЯТА;

в) доброволци сътрудници;

г) нает персонал и/ или други видове договори съгласно действащото законодателство.

(3) Заявленията за членство трябва да бъдат подписани от законния представител на заявителя и в съответствие със законите и процедурите, които са в



ОБЩИНА ВАРНА

ПРЕВОД

сила в страната на произход. Заявленията се изпращат на генералния секретар на НЕУС.

(4) Заявленията за членство се проверяват от Изпълнителния комитет, който впоследствие взема решение за приемане и се одобряват официално от Общото събрание.

(5) Членството се прекратява в следните случаи:

- а) при поискване, чрез отказ от членство;
- б) в случай на загуба/ прекратяване на правосубектност;
- в) при разпускане на Асоциацията;
- г) чрез изключване;

(6) Мярката за изключване се прилага от Общото събрание за тежки или повтарящи се нарушения на законовите задължения, в случаите, изрично предвидени в Устава, или в други случаи, когато Общото събрание счита, че повтарянето или тежестта на нарушенията изисква тази мярка.

(7) Изключването на даден член се извършва по предложение на Изпълнителния комитет или на най-малко 1/4 от членовете на АСОЦИАЦИЯТА, чрез гласовете на 2/3 от всички присъстващи членове след свикване на Общото събрание. Това решение е окончателно и може да бъде променено само ако условията, предизвикали решението за изключване, се променят, и в този момент съответното юридическо лице може да кандидатства отново за членство в АСОЦИАЦИЯТА.

(8) Придобиването и прекратяването на членство в сдружението се съобщава писмено на всички останали членове на сдружението в срок от 30 дни от датата на тяхното възникване.

Член 10 — Права и задължения на членовете

А. Права



ОБЩИНА ВАРНА

ПРЕВОД

(1) Всички членове на АСОЦИАЦИЯТА са бенефициери, без дискриминация, на всички резултати от действията/ дейностите, предприети от АСОЦИАЦИЯТА в изпълнение на предмета и целите, за които е създадена.

(2) За всеки отделен проект, в зависимост от степента на участие на членовете в някои специфични дейности, извършвани от АСОЦИАЦИЯТА, може да има ситуации, при които членовете с по-голямо участие се ползват с преференциално право или по-благоприятни условия за използване на резултатите в сравнение с останалите членове на сдружението, пропорционално на приноса на всеки от тези членове към съответните дейности и тези ситуации ще се считат за изключения от разпоредбите на точка 1. Тези изключения ще бъдат обсъждани внимателно от членовете на АСОЦИАЦИЯТА, когато възникнат, и ще бъдат подложени на гласуване в Общото събрание на членовете на Сдружението.

(3) Изключенията, предвидени в точка 2, ще имат особен характер, ще бъдат оповестени публично и са следствие от изпълнението на проекти, в които някои членове имат значително участие и следователно могат да имат преференциално право, но не изключително, по отношение на ползите, произтичащи от тези действия/ дейности. Тези изключения трябва да бъдат одобрени на заседанията на Общото събрание.

(4) Учредителите на АСОЦИАЦИЯТА имат следните права:

а) да участват или да бъдат представлявани в Общите събрания на АСОЦИАЦИЯТА, да обсъждат и участват в дебата по въпросите, които представляват интерес за сферата на дейност или за добрия напредък на АСОЦИАЦИЯТА; да делегират своя глас чрез писмен мандат на друг член на АСОЦИАЦИЯТА или на лице, определено за тази цел;

б) да уведомяват АСОЦИАЦИЯТА по въпросите, свързани с общите интереси на членовете, с цел защита и насърчаване на тези интереси;

в) да изразяват своето становище относно всяка ситуация, свързана с гладкото функциониране на АСОЦИАЦИЯТА;



ОБЩИНА ВАРНА

ПРЕВОД

d) да имат достъп до счетоводната документация относно използването на средствата с предварителното одобрение на членовете на Изпълнителния комитет.

Б. Задължения

(1) Всички членове на АСОЦИАЦИЯТА имат еднакви задължения, освен когато някои преференциални права и/ или по-благоприятни условия за използване на определени резултати са свързани с допълнителни задължения, поети със свободното съгласие на тези членове и които, след като бъдат поети, стават твърди задължения в сравнение с АСОЦИАЦИЯТА.

(2) Учредителите и активните членове на сдружението имат следните задължения, произтичащи от качеството им на членове:

a) да популяризират с всички възможни средства предмета, целите и дейностите на АСОЦИАЦИЯТА;

b) да спазват разпоредбите на устава и решенията на управителните органи на сдружението и да подпомагат постигането на неговите цели;

c) да демонстрират справедливост по отношение на другите членове на сдружението и да зачитат Етичен кодекс на сдружението;

d) да се въздържат от организиране или уведомяване за всякакви дейности, противоречащи на предмета и целите на сдружението или които биха довели до политическо и/ или религиозно манипулиране на хората, участващи в проявите и дейностите на сдружението;

e) да заплащат годишната такса, както и други вноски и такси, при условията и на равнищата, определени от Съвета на директорите;

f) да осъществяват дейността си в съответствие с действащото законодателство.

g) за целите на придобиването на правосубектност на АСОЦИАЦИЯТА първоначалният капитал в размер на 5000 леи е депозиран от община Клуж-Напока на



ОБЩИНА ВАРНА

ПРЕВОД

името на всички учредители, поради което учредителите се съгласяват да възстановят на община Клуж-Напока сумата, депозирана за първоначалния капитал. Всеки учредител трябва да допринесе еднакво за първоначалния капитал, следователно след придобиването на правосубектност на АСОЦИАЦИЯТА, първоначалният капитал ще бъде разделен на равни части, принадлежащи на всеки учредител.

Член 11. Приходи на сдружението

(1) Първоначалният капитал трябва да бъде съставен след създаването на АСОЦИАЦИЯТА чрез:

а) годишните вноски на членовете и други вноски и средства, определени за членовете от Общото събрание;

б) лихви и дивиденди, произтичащи от внасянето на наличните суми при законни условия;

в) дарения, спонсорства или завещания;

г) средства, получени от държавния бюджет и/ или местните бюджети и/ или програми за финансиране с европейски или международни фондове;

д) приходи от преки икономически дейности;

е) средства/ финансиране за проекти в съответствие със статута на АСОЦИАЦИЯТА, получени от физически или юридически лица в страната или чужбина;

з) други правни средства.

(2) Съществуващите средства ще бъдат използвани изключително за изпълнението на предмета на АСОЦИАЦИЯТА и постигането на предложените цели.

(3) Ще бъдат направени всички необходими разходи за оптимално развитие на дейностите на АСОЦИАЦИЯТА и за изпълнение на целите и задачите на сдружението.



ОБЩИНА ВАРНА

ПРЕВОД

(4) АСОЦИАЦИЯТА ще може да прави инвестиционни разходи, да отпуска грантове и стипендии.

(5) Годишната вноска, започваща от 2022 г., е определена на стойност 1 000 EUR от всеки член или равностойността на 1 000 EUR в националната валута на членовете. Тази стойност може да бъде увеличена единствено с решение на Общото събрание.

Член 12 — Определяне на Общото събрание, Изпълнителния комитет и контролните органи на сдружението

(1) Правомощията на общото събрание, изпълнителния комитет и контролните органи на сдружението са посочени в част Б, глава III-VI.

Член 13 — Местоназначение на благата, в случай на прекратяване на сдружението, в съответствие с разпоредбите на член 60

(1) Благата ще бъдат прехвърлени на членовете на НЕУС в зависимост от процентната вноска, получена от платените вноски.

Член 14 – Членовете учредители от част А на настоящия документ се наричат асоциирани лица в част Б. След придобиването на правосубектност на АСОЦИАЦИЯТА всички членове ще се наричат асоциирани членове.

ЧАСТ Б.

УСТАВ НА „МРЕЖАТА НА ЕВРОПЕЙСКИТЕ МЛАДЕЖКИ СТОЛИЦИ“

Глава I

ИДЕНТИЧНОСТ



ОБЩИНА ВАРНА

ПРЕВОД

Член 1

(1) Мрежата на Европейските младежки столици (с акроним: NEYS) е сдружение на градовете, номинирани за Европейски младежки столици от Европейския младежки форум и които заявяват желанието си да се присъединят към тази структура.

(2) NEYS е неправителствена международна асоциация с нестопанска цел от международен интерес.

(3) Седалището на Сдружението е в Клуж-Напока [...]. Седалището на Сдружението може да бъде преместено само с решение на Общото събрание.

Член 2

(1) **Визията** на Мрежата на европейските младежки столици е една Европа с градове и метрополни области, ангажирани с младежта и включващи активно политиките за младежта в местното и регионалното развитие, процесите на участие и вземането на решения.

(2) Визията на Мрежата на европейските младежки столици разглежда участието на младите хора, равните възможности за младежта и устойчивостта на младежките структури като движещи сили за средносрочното и дългосрочното градско развитие, с ключов принос за качеството на живот на всички жители на градовете и околните региони.

(3) Визията на Мрежата на европейските младежки столици отчита политиките и стратегиите за младежта на Европейския съюз, Съвета на Европа и Организацията на обединените нации и има за цел ефективното им прилагане на местно равнище.

Член 3



ОБЩИНА ВАРНА

ПРЕВОД

(1) **Мисията** на Мрежата на европейските младежки столици е да разработи съвместна и устойчива мрежа от европейски градове, които са определени за европейски младежки столици от Европейския младежки форум, като изгражда солидарност между членовете и партньорите и насърчава европейските градове да се присъединят към визията на тази мрежа.

Член 4

(1) **Целите** на NEYC са:

a. Да се даде възможност за взаимодействие по проекти и политики със специален акцент върху младежта и да се разработят платформи между градовете членки и партньорите, основани на солидарност в процеса на сътрудничество, включително мобилността на младите хора и специалистите;

b. Да се определят устойчиви и демонстрационни стандарти, рамки и добри практики в политиките по отношение на участието на младите хора на местно равнище и активното гражданство.

c. Да се даде възможност на европейските градове и околните им региони да разглеждат участието на младите хора, равните възможности за младежта и устойчивото развитие на младежките структури като стратегически приоритети за тяхното средносрочно и дългосрочно развитие в процеса на постигане на по-добро качество на живот.

d. Да допринесе за признаването на званието „Европейска младежка столица“ на европейско и световно равнище като инструмент за прилагане на европейските политики на местно равнище, за засилване на взаимодействието между европейските институции и местните органи и като пример за по-нататъшното развитие на политиките за младежта в други европейски общини.

e. да подпомага градовете, номинирани за „Европейски младежки столици“ при подготовката и изпълнението на тяхната концепция и програма;



ОБЩИНА ВАРНА

ПРЕВОД

Член 5

- (1) НЕУС ще осъществява **дейността** си в съответствие с **принципите** на:
- a. равенство между всички членове и всички младежи, политици и младежки работници, без расова, политическа, религиозна или друга дискриминация;
 - b. ненамеса във вътрешните работи на асоциираните членове;
 - c. с нестопанска цел: финансовите средства се използват само за постигане на целите, определени в настоящата конституция. Членовете на НЕУС нямат права за това.

Член 6

- (1) НЕУС носи пълна отговорност за своите задължения посредством капитала, с изключение на пряката отговорност на своите членове, органи или служители.

Глава II

ЧЛЕНОВЕ

Член 7

- (1) Сдружението се формира от пълноправни членове. *Членовете на НЕУС са общини, номинирани от Европейския младежки форум за европейски младежки столици.* Броят на членовете е неограничен, но трябва да отговаря на минимален праг от 3 града. Правата и задълженията на членовете се определят от настоящия Устав.

Член 8

- (1) Заявленията за членство се подписват от законния представител на кандидата и в съответствие с всяко национално законодателство и общински процедури. Тези заявления се изпращат на генералния секретар на НЕУС.



ОБЩИНА ВАРНА

ПРЕВОД

(2) Заявленията за членство се разглеждат от Изпълнителния комитет, който взема решение за приемането и официално се одобряват от общото събрание.

Член 9

(1) Годишната такса за членство се определя от Общото събрание по предложение на Изпълнителния комитет през последното тримесечие на всяка румънска финансова година, и се заплаща през първото тримесечие на следващата румънска финансова година.

(2) Първата вноска се дължи за календарната година, през която членът е приет от Изпълнителния комитет.

(3) Освен ако Изпълнителният комитет не вземе решение за изключение, вноските се събират директно чрез банковите сметки на NEYC.

(4) Остатъкът от събраните вноски остава на разположение на NEYC като принос към оперативните му разходи.

Член 10

(1) Членовете на сдружението могат да се откажат от членството си чрез писмено предизвестие, изпратено с препоръчано писмо, и отказът влезе в сила три месеца след получаването му от Генералния секретар.

Глава III

ОБЩО СЪБРАНИЕ

Член 11

(1) Общото събрание е съвещателен орган на NEYC и се състои от номинираните представители на членовете.



ОБЩИНА ВАРНА

ПРЕВОД

(2) Членовете могат да делегират представителството си, с възможност за вторично делегиране, на всяка партньорска организация на общината, в която се намират.

(3) Актовете за делегиране или вторично делегиране, посочени в предходния параграф, ще включват конкретните делегирани права и задължения за членство.

Член 12

(1) Общото събрание е върховният орган и най-висшият орган на НЕУС.

(2) Общото събрание се провежда най-малко веднъж годишно през първото тримесечие на всяка календарна година.

(3) Общото събрание определя политиката на НЕУС и взема всички решения, свързани с организацията, нейните програми, проекти, дейности, такси и членски вноски/ принос на своите членове. То упражнява всички правомощия, които не са предоставени или делегирани от настоящия устав на друг орган.

(4) По-конкретно, единствено Общото събрание е компетентно по отношение на:

- a. приемането на членове;
- b. избор на председател;
- c. избор на членове на Изпълнителния комитет;
- d. определянето на размера на годишния членски внос/ принос на асоциираните членове;
- e. одобряването на бюджета, отчетите и годишния счетоводен баланс;
- f. всяко изменение на Устава;
- g. одобряването на вътрешните правила и разпоредби, предложени от Изпълнителния комитет;
- h. одобряването на дневния ред, предложен от изпълнителния комитет;
- i. разпускането на Сдружението;



ОБЩИНА ВАРНА

ПРЕВОД

- (5) Освен това Общото събрание всяка година взема решения относно:
- a. доклада за дейността;
 - b. годишните финансови отчети за предходната година;
 - c. план за дейността на Изпълнителния комитет;
 - d. бюджета за следващата година.

Член 13

(1) Съобщенията за свикване на общото събрание се изпращат на членовете най-малко 45 дни преди датата на общото събрание.

(2) В известията се посочват датата, часа и мястото на общото събрание, както и дневния ред. В случай на предложения за изменение на Устава, пълният текст на предложенията също ще бъде приложен към известията.

(3) В случай на избори, списъкът с кандидатите за председател, ковчезник, генерален секретар и други членове на Изпълнителния комитет следва да бъде изпратен най-малко 25 дни преди общото събрание.

(4) Съобщенията за свикване на общото събрание ще включват също и :

- a. доклада за управлението и плана за дейността на Изпълнителния комитет;
- b. отчетите и бюджета;
- c. доклада на одиторите.

(5) В специални случаи, за които е взето решение от Изпълнителния комитет, общото събрание може да се провежда онлайн. В този случай вместо физическо място се определя онлайн инструментът, осигуряващ връзка за членовете.



ОБЩИНА ВАРНА

ПРЕВОД

(6) Първоначалното предложение за дневен ред на общото събрание се изготвя от Изпълнителния комитет.

(7) Допълнителни теми в дневния ред могат да бъдат добавени в началото или по време на заседанието.

Член 14

(1) Решенията на Общото събрание ще се вписват в протокол от Генералния секретар и ще се предават на членовете в писмен вид.

(2) Всеки пълноправен член (с напълно платен статут) има право на един глас в Общото събрание.

(3) Кворумът за Общото събрание ще бъде броят на присъстващите членове. Общото събрание има право да взема решения, ако кворумът е повече от половината от броя на членовете.

(4) В случай на онлайн гласуване кворумът се състои от членовете, участващи в онлайн сесията.

(5) Всяка пълноправна организация може да назначи максимум двама делегати на заседание и да определи кой ще бъде делегатът от тази институция, който ще има право на глас.

(6) Всяка пълноправна организация има един глас и ако в устава не е посочено друго, резолюцията, приета на Общото събрание, може да бъде приета с обикновено мнозинство. В случай на равен брой гласове предложението се отхвърля.

(7) Ако гласуването се отнася до повече от две възможности, нито една от които не е получила абсолютно мнозинство, се организира втори тур на гласуване по двете възможности с най-добър резултат на първия тур.

(8) Изисква се мнозинство от две трети от подадените гласове в следните случаи:

- а. временно отстраняване или изключване на член;



ОБЩИНА ВАРНА

ПРЕВОД

- b. разпускането на НЕУС;
 - c. Изменение на Статута.
- (9) Гласовете „въздържал се“, невалидни и нищожни гласове не се броят.
- (10) В случай на избори всеки гласоподавател гласува за толкова кандидати, колкото са свободните места. Всички останали гласове са нищожни и невалидни.
- (11) Избират се кандидатите, които получат най-голям брой гласове. В случай на равенство на гласовете за последната налична позиция, изборът на тези кандидати се провежда с относително мнозинство. В такъв случай гласовете се подават само за един кандидат, в противен случай гласът може да бъде обявен за недействителен.
- (12) Ако изборът е само за едно свободно място, се избира кандидатът, който получава абсолютно мнозинство от гласовете. Ако е необходимо, се организира втори тур на гласуване между двамата кандидати, които са получили най-голям брой гласове на първия тур.
- (13) Ако има само един кандидат за дадена позиция или ако има толкова кандидати, колкото свободни позиции, изборът се провежда без гласуване.
- (14) Гласуването се извършва чрез вдигане на ръка или чрез поименно гласуване ако бъде поискано от делегат с право на глас.
- (15) Независимо от това, тайното гласуване се използва:
- a. за отстраняване на членове, за избиране и освобождаване от длъжност на председателя и членовете на Изпълнителния комитет;
 - b. по искане на една трета от делегатите с право на глас.
- (16) Освен ако общото събрание не реши друго, решенията на общото събрание влизат в сила незабавно.

Член 15



ОБЩИНА ВАРНА

ПРЕВОД

- (1) За всяко общо събрание на НЕУС се прави протокол.
- (2) Протоколът се изготвя по време на сесията от генералния секретар или от лицето, назначено от председателя на НЕУС за тази цел.
- (3) Протоколът се изготвя на английски език.

Глава IV

ИЗПЪЛНИТЕЛЕН КОМИТЕТ

Член 16

- (1) НЕУС се управлява от неговия Изпълнителен комитет под ръководството на Общото събрание.
- (2) На изпълнителния комитет се предоставят най-широките правомощия по отношение на управлението на НЕУС в съответствие с настоящия устав. Той решава всички въпроси, които не са запазени за друг орган.

Член 17

- (1) По-конкретно Изпълнителният комитет:
 - a) определя датата и мястото на провеждане на общото събрание;
 - b) Свиква и отговаря за организирането на общото събрание;
 - c) Изпълнява решенията на общото събрание;
 - d) Предлага временно отстраняване на всеки член, който не е платил членските си вноски,
 - e) Предлага размера на годишната членска вноска;
 - f) Изготвя годишните отчети, които трябва да бъдат представени на общото събрание;



ОБЩИНА ВАРНА

ПРЕВОД

- g) изготвя и изпълнява планове за дейността, доклади за управлението и бюджети;
 - k) взема решения относно договори, които да бъдат подписани с трети страни;
 - l) наема персонал;
 - m) приема свой собствен процедурен правилник;
- (2) Трудностите, свързани с тълкуването или прилагането на правилника на НЕУС, се решават от Изпълнителния комитет или, при спешни случаи, от председателя на НЕУС или от неговия заместник. Изпълнителният комитет може също така да делегира това правомощие на трета страна.

Член 18

- (1) Изпълнителният комитет се състои от председател, ковчезник, генерален секретар и най-малко двама, но най-много четирима други членове, избрани от общото събрание.

Член 19

- (1) С изключение на случаите на приемственост, председателят, ковчезникът, генералният секретар и другите избрани членове на Изпълнителния комитет се избират на същото общо събрание.

- (2) Мандатът на Изпълнителния комитет и на председателя започва веднага след закриване на общото събрание, което избира новия изпълнителен комитет.

- (3) Изпълнителният комитет има мандат от максимум 24 месеца. Членовете имат право да бъдат преизбрани три пъти.



ОБЩИНА ВАРНА

ПРЕВОД

Член 20

- (1) Председателят е и председател на Изпълнителния комитет.
- (2) Изпълнителният комитет избира един ковчезник измежду своите членове чрез тайно гласуване, като неговата роля е да замества председателя, ако последният не може да изпълни мандата си.

Член 21

- (1) Кандидатите за председател, ковчезник и генерален секретар се номинират предварително от делегатите, участващи в общото събрание.
- (2) Кандидатурите трябва да бъдат написани на английски език и да бъдат депозираны при генералния секретар на НЕУС 30 дни преди датата на общото събрание, в противен случай може да бъде наложена санкция за недопустимост.
- (3) Ако няма достатъчен брой кандидати, по време на сесията на общото събрание могат да бъдат представени нови кандидатури. Изборът ще бъде ограничен до новите кандидати; кандидатите, представени съгласно параграфи 1 и 2 по-горе, се избират автоматично.
- (4) Останалите членове на Изпълнителния комитет се номинират на общото събрание след избора на председател, ковчезник и генерален секретар.

Член 22

- (1) Мандатът на член на Изпълнителния комитет приключва с оставка, смърт или освобождаване от общото събрание. Изпълнителният комитет ще продължи да функционира със същите правомощия, както ако е попълнен.
- (2) Изборът на правоприемник на избран член се провежда на следващото общо събрание.



ОБЩИНА ВАРНА

ПРЕВОД

(3) Ако изпълнителният комитет има само шест или по-малко избрани членове, той има право да назначи необходимия брой членове до следващото общо събрание.

Член 23

(1) Изпълнителният комитет заседава най-малко два пъти в календарната година.

(2) Той заседава също така по искане на председателя или по искане на не по-малко от трима от настоящите му членове. В такъв случай изборът на място на провеждане се оставя на преценката на председателя.

(3) В спешни случаи председателят може да поиска онлайн гласуване. Решението е валидно, ако най-малко две трети от членовете гласуват.

Член 24

(1) За да бъдат валидни решенията на Изпълнителният комитет трябва да има обикновеното мнозинство. Членовете на Изпълнителния комитет в никакъв случай не могат да бъдат замествани.

(2) Назначените членове нямат право на глас.

(3) Всеки член, който има личен интерес по въпрос, внесен за обсъждане, трябва да напусне заседанието преди обсъждането.

(4) В случай на равенство на гласовете председателят или неговият заместник има окончателен решаващ глас.

Глава V

ДЕЛЕГАЦИЯ НА ИЗПЪЛНИТЕЛНИЯ КОМИТЕТ



ОБЩИНА ВАРНА

ПРЕВОД

Член 25

- (1) Всички неотложни въпроси на НЕУС се разглеждат от упълномощените членове на изпълнителния комитет (председател, ковчежник и генерален секретар).
- (2) В случай на равенство на гласовете председателят има окончателен решаващ глас.

Глава VI

ПРЕДСЕДАТЕЛ, ГЕНЕРАЛЕН СЕКРЕТАР И КОВЧЕЖНИК

Член 26

- (1) Председателят на НЕУС председателства общото събрание и заседанията на Изпълнителния комитет.
- (2) Председателят може, на своя отговорност, да назначи лица, изпълняващи функции в дейностите по „Европейска младежка столица“, като официални делегати на НЕУС, които да изпълняват специални задачи.

Член 27

- (1) Президентът цитира лицата и органите, които не спазват Статута и правилника.

Член 28

- (1) Ако председателят отсъства или не може да присъства на заседание на различни органи на НЕУС, той/ тя се замества от ковчежника.
- (2) В случай на смърт, оставка или освобождаване от длъжност на председателя ковчежникът изпълнява функциите на председателя до следващото общо



ОБЩИНА ВАРНА

ПРЕВОД

събрание. Общото събрание ще избере приемника, който да завърши мандата на предшественика.

Член 29

(1) Председателят представлява НЕУС при всички обстоятелства, включително по закон, както като ищец, така и като ответник.

(2) Председателят може да делегира представителната си роля на всеки член на изпълнителния комитет или на упълномощена трета страна.

Член 30

(1) Администрацията на НЕУС се поставя под ръководството на председателя, подпомаган от генералния секретар.

Член 31

(1) Общото събрание избира ковчежник.

(2) Ковчежникът изпълнява задълженията си под надзора на председателя и в сътрудничество с него.

(3) Ковчежникът изготвя бюджета на НЕУС и годишните счетоводни отчети. Той проучва финансовите и данъчните последици от всички договори, сключени от НЕУС, и дава своето становище по тях. Той контролира приходите и разходите. Той разполага с финансови правомощия, които могат да му бъдат делегирани от изпълнителния комитет.



ОБЩИНА ВАРНА

ПРЕВОД

Глава VII

ОФИЦИАЛНИ ЕЗИЦИ

Член 32

- (1) Официалният език на НЕУС е английски.
- (2) Уставът, правилникът и протоколите, както и всички документи, представени на общото събрание, се изготвят на английски език.
- (3) Всички документи или писма, адресирани до НЕУС в съответствие с настоящия устав, трябва да бъдат на английски език.
- (4) Езикът, използван по време на общото събрание и заседанията на политическите органи на НЕУС, е английски.

Глава VIII

СИМВОЛИ И ЛОГА

Член 33

- (1) Знамето на НЕУС представя логото на НЕУС с буквите „НЕУС“ или „Мрежа на европейските младежки столици“.
- (2) Знамето, неговите цветове, логото и неговото възпроизвеждане, както и наименованието „Мрежа на европейските младежки столици“ и съкращението „НЕУС“ са собственост на членовете на мрежата и не могат да се използват без тяхно съгласие.

Член 34

- (1) Изпълнителният комитет може да създава и определя разграничения.



ОБЩИНА ВАРНА

ПРЕВОД

Глава IX

РАЗПУСКАНЕ

Член 37

- (1) НЕУС се създава за неопределен срок.
- (2) Въпросът за разпускането на мрежата се решава само от общото събрание.
- (3) Общото събрание, което взема решение за прекратяване на НЕУС, назначава един или повече ликвидатори. Благата ще бъдат прехвърлени на членовете на НЕУС в зависимост от процентната вноска, получена от платените вноски.
- (4) В края на ликвидационния процес ликвидаторите се отчитат пред общото събрание, което обявява ликвидацията за приключена.
- (5) Всички въпроси, които не са изрично споменати в настоящия устав, попадат в обхвата на законодателството на румънския закон.

Подписи на асоциираните членове.

[...]

[...]

[...]



ОБЩИНА ВАРНА

ПРЕВОД

From: Emilia Botezan <Emilia.Botezan@primariaclujnapoca.ro>

Sent: Tuesday, March 22, 2022 3:24 PM

To: ivanportnih@varna.bg

Cc: andras.farkas@youthcapitals.eu

Subject: Invitation to Cluj-Napoca, 18-20 May 2022

Dear Mr. Mayor,

Please find attached the invitation to visit Cluj-Napoca during 18-20 May 2022, and the draft Statute of the Network of Youth Capitals, on which we welcome your feedback by 31st March, 2022. We have also included practical information regarding the establishment of the Network of European Youth Capitals.

Please note the main event we will organize in Cluj-Napoca during 18-20 May 2022 will be Cities.Youth.Future, in the presence of Mrs. Mariya Gabriel, European Commissioner for Innovation, Research, Culture, Education and Youth. Also, we plan to host the signing ceremony which will mark the official establishment of the Network of European Youth Capitals, and in order to be able to formalize the NEYC, each of the signing cities will need to have a favorable decision of their Local Councils by May 10th, 2022.

Sincerely,

Emilia Botezan

Head of International Affairs and Foreign Investment Department

Cluj-Napoca City Hall

3 Motilor Street, Cluj-Napoca

Phone: +40 264 411 111

Fax: +40 264 411 111

www.clujbusiness.ro

гр. Варна, бул. „Осми Приморски полк“ №43
Отдел „Протокол и международно сътрудничество“
www.varna.bg



ОБЩИНА ВАРНА

ПРЕВОД

www.p